



5 Lieferant und Absender Dispatched from		Lieferanten-Nr Supplier's Code No		2 Eingangs- und Bearbeitungsvermerke Customer Remarks		3 No	
		91001115				33431829	
SCHERDEL GMBH D-95195 ROSLAU Am Industriepark +49 (0)9238 9914 0 +49 (0)9238 9914 35				45022051		4 Versanddatum / Shipping date	
1 Empfänger / Konto-Nr beim Lieferanten / Customer Address		6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Transport Meth		8 Rechnung / Invoice	
Magna PT S p A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		frei paid		unfrei unpaid		Waggon Rail car Spediteur Forwarding Ag Frachtg Freight Fahrzeug fremd Vehicle others Expres Express Fahrzeug eigen Vehicle own Post Mail	
						Nr No 33431829	
						9 Datum Date	
10 Zeich d Best Customer ident		11 Best -/Anford /Abschl -Nr Order No Date		15 Kunden Kontierung Customer addit Data		12 Abteilung des Lieferanten Supplier Department	
416		550004770301				13 Hausruf Tel Extent	
				J Roth		440	
19 Versandart Type of Shipment		21 Verpackungsart Packing		22 Versandzeichen Shipping marks		23 Gesamtgewicht Weight kg	
truck forwarding		X		s u		brutto / gross	
						4,30	
						3,46	
25 Versandanschrift (falls abweichend von 1) / Ship to address (if different from 1)						26 Abladestelle / Unloading location	
Magna PT S p A Via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO (BA), ITALY						14249	
27	28 Material-Teil-Nr	29 Bezeichnung der Lieferung / Leistung Delivery description		30 Menge	30 Einh	25 Empfängervermerke / Customer Remarks	
Pos	Customer Part No	21 Verpackungseinzelheiten Packing details and Tag No		Quantity	Unit	Menge (ist) Quantity	+ / - Remarks
01 DT D	33212444 M0168475 S406841A1	compression spring Drawing number M0168475 Update status 01 21 06 2024 Batch 1097715020001 Ursprungsland/Country of Origin GERMANY Stat Warennummer/HS-Code 73202081 used packaging packaging number number qty /pack (L/W/H) in mm TBA-550519 1 20000 297/198/147 TBA-550524 1 0 300/160/5 PE-SVB 5 220X310 4 0 220/310/0 LABEL number packaging 350007105 1 003147 GRUEN Total Qty 20000 ST TERMS OF DELIVERY FCA FCA Scherdel Plant OUR VAT DE811206939 YOUR VAT IT04886850728		20000	ST	pack # 482102	D201600
		The delivery is subject to full payment The general terms and conditions of sale and delivery of the SCHERDEL Group for the sale and delivery of production material and spare parts apply (available at http://www.scherdel.com) Please note our recycling instructions for packaging www.scherdel.com/downloads				KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) 07 GEN 2026 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
42 Eingangsvermerke Receiver's remarks		43 Mengenprüfung Quantity check		44 Güteprüfung / Prüfbericht Quality check		45 Empfänger Receiver	
Datum Date							
Name							



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr 25-012922 vom 16 12 2025

Ludwigsburg 17 12 2025

Seite 1 von 1

25-012922

1 Absender / Expéditeur SCHERDEL GMBH WERK RÖSLAU Am Industriepark 95195 Roslau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Cet transport est soumis nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT SpA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen -Nr D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29 12 2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen -Nr				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Roslau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17 12 2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Befugte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos No	10 Zeichen/Nr Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht kg Poids kg	15 Umfang cbm
1	33431826	4	COLLI	Getriebeteile	68	0,21
2	33431827	3	COLLI			
3	33431828	1	COLLI			
4	33431829	1	COLLI			
5	33431830	2	COLLI			
6	33431833	5	COLLI			
Summe Total		16,00	COLLI		68,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers Die Sendung wurde vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SCHERDEL GMBH D-95195 Roslau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				
		27 Gut 25-012922 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date 07 GEN 2026 KUEHNENWAGEL S r.l. MAGNA PT SpA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) Unterstützt und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva" verifica su...				

SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG
Carl Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer Ingrid Schweitzer Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer Jens Schweitzer
Amtsgericht Ludwigsburg
Handelsregister Stuttgart HRA 200856
Internet www.schweitzer-spedition.de

KOMMERZBANK
Konto: 1501540600
BLZ 604 80000
IBAN DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT DRESDEFF604